

### 空港施設株式会社

#### 本 :

〒144-0041 東京都大田区羽田空港1-6-5 第五綜合ビル TEL:03-3747-0251(代表)

#### 大阪事業所

〒563-0034 大阪府池田市空港2-2-5 大阪綜合ビル TEL:06-6856-6400

#### 千歳事業

〒066-0044 北海道千歳市平和新千歳空港 TEL:0123-22-4380

### シンガポール事務所

10 Anson Road, #14-06 International Plaza, Singapore

### **Head Office**

Sogo Building No. 5, 1-6-5 Haneda Airport, Ota-ku, Tokyo 144-0041 Tel.: +81-3-3747-0251

### Osaka Office

Osaka Sogo Building, 2-2-5 Kuko, Ikeda-shi, Osaka 563-0034 Tel.: +81-6-6856-6400

### **Chitose Office**

Heiwa New Chitose Airport, Chitose-shi, Hokkaido 066-0044 Tel.: +81-123-22-4380

### Singapore Office

10 Anson Road, #14-06 International Plaza, Singapore





# 企業理念

Our Mission

私たち空港施設グループは、価値ある施設とサービスの提供を通じて、 航空の未来と魅力ある街づくりに貢献します。

attractive communities through prioritizing and delivering valuable facilities and services.

# **AFC VISION**

AFC VISION

空港内外で価値を創造するオンリーワンの存在へ

Toward creating unique value within and outside airports

# 行動指針

Our Value

- 2. 安全・安心にこだわり、追求します。

- 5. 多様性を尊重し、働きがいのある職場を作ります。





# 空港内外で価値を創造し航空の未来と 魅力ある街づくりに貢献してまいります。

We are creating value within and outside airports and are contributing to the advancement of aviation and the creation of attractive communities.

私たち空港施設グループは1970年の創業以来50余年にわたり、羽田空港を拠点に国内主要空港において、 安全で安定したサービスの提供にこだわり、環境にも配慮した乗員訓練施設や貨物ターミナル施設、格納庫と いった航空関連施設、地域冷暖房や給排水、共用通信などのインフラを提供し空港機能を支えてまいりました。 近年では、空港で培ったノウハウをもとに空港外と海外でも事業を拡大しており、当社の事業フィールドは広 がっております。

当社グループは「価値ある施設とサービスの提供を通じて、航空の未来と魅力ある街づくりに貢献する」という 企業理念のもと、空港と不動産のプロフェッショナルとして挑戦を続けてまいります。

皆様には、今後とも変わらぬご理解とご支援のほど、どうぞよろしくお願い申し上げます。

In the more than 50 years since its foundation in 1970, we, the Airport Facilities Group, have focused on the provision of safe and stable services at major airports in Japan with Haneda Airport as the hub. We have supported airport functions by providing aviation-related facilities such as environmentally-friendly training facilities for crews, cargo terminals and hangars, as well as infrastructure including area heating & cooling facilities, water supply & drainage, and shared telecommunication. Recently, we have been expanding our business in non-airport and foreign businesses based on the know-how we have acquired in airports, and widening the field of our business.

As airport and real estate professionals, the Group will always challenge itself under its mission of contributing to the advancement of aviation and the creation of attractive communities through prioritizing and delivering valuable facilities and services. We would like to ask for your further understanding and support for our business.

# 空と街をささえ、人をつなぐ

Creating value for aviation and metropolis with trust

# 空港内 不動産事業

不動産事業

空港内

インフラ

Business



### 不動産賃貸 Real Estate Leasing

国内12空港で多目的総合ビル、格納庫、 整備工場、航空貨物ターミナル施設等を展開

The Company operates multipurpose general buildings, hangars, maintenance shops, air cargo terminal facilities, etc. in 12 airports in Japan.

### SDプラント・洗機施設 SD Plant / Aircraft Washer Facility

国内8空港でSDプラント(航空機汚水処理施設)、 東京国際空港で航空機洗機施設を展開

We operate SD plants (Sanitary Disposal plants) at 8 domestic airports and an aircraft washer facility at Tokyo International Airport.

### 不動産賃貸 Real Estate Leasing

空港沿線や都心にて、オフィスビル、 賃貸住宅、物流施設、ホテル等を展開 The Company operates office buildings, rental houses, logistics facilities, hotels, etc. in the adjacent areas to the airports and the Tokyo Metropolitan area.

#### ノンアセット事業 Non-Asset Business

グループ会社のAFCアセットマネジメント 株式会社が、不動産回転型ビジネスを推進

Our subsidiary AFC Asset Management Co., LTD. promotes real estate revolving business outside the airport.

### 熱供給 Area Heating & Cooling

東京国際空港の国内旅客、国内貨物、新整備場 地区で、グループ会社の東京空港冷暖房株式 会社が地域冷暖房事業を展開

Tokyo Airport Heating & Cooling Co., Ltd., a subsidiary of our company, is engaged in area heating & cooling business in zones for domestic passengers, domestic cargoes and the new aircraft maintenance area in Tokyo International Airport.

### 給排水 Water Supply & Drainage

東京国際空港等で給排水(上下水道)の 運営管理を実施

AFC Group implements the operation and management of water supply & drainage service (water and sewerage) in facilities such as Tokyo International Airport.

### 共用通信 Shared Telecommunication

東京国際空港の国内・国際旅客、国内・国際貨物、 新整備場地区で、空港関連事業者に共通に使用 される基幹通信網を整備。空港内内線相互通話 及びデータ通信サービスを提供

The Company developed the local area network for the airport related companies for domestic/international passengers, domestic/international cargoes and the new aircraft maintenance area in Tokyo International Airport, and provides extension-to-extension call and data communication services within the airport.

#### 海外・ファイナンス Overseas/Financing

海外空港においても格納庫やエンジン整備工場 を展開。航空関連ファンドへの出資も手掛ける

The Company engages in solar power generation

### 不動産、熱供給、給排水といったインフラの力を使い、空と街を支えてきました。 これまでの事業を進化、深化させながら事業を進めてまいります。

AFC Group has supported aviation and metropolis through infrastructure including real estate, area heating & cooling, and water supply & drainage services.

We will conduct our business by evolving and deepening our existing businesses.

#### 不動産賃貸 Real Estate Leasing



西側格納庫 エンジンメンテナンスビル南棟 West Side Hangar Engine Maintenance Building, South Wing

機内食工場 In-flight Meal Factory

SDプラント SD Plan

東京国際空港SDプラント Tokyo International Airport SD Plant



Tokvu Stav Kamata



りんくう国際物流センター Rinku International Logistics Center



広島基町NSビル Hiroshima Motomachi NS Building



日本橋浜町2丁目ビル Nihonbashi Hamacho 2-Chome Building



エネルギーセンター Energy Center



高効率電動ターボ冷凍機 High-efficiency Electric Turbo Chille





冷却水ブロー水リサイクル装置 Coolant Water and Blow-off Water Recycling Device



給排水施設 Water Supply & Drainage Facilities



給排水施設 Water Supply & Drainage Facilities



共用通信サーバー Shared Telecommunication Server

# その他の



The Company operates hangars and engine maintenance shops in overseas airports and also invests in aviation-related funds.

### 太陽光発電 Solar Power Generation

国内外で太陽光発電事業を展開

business in Japan and overseas.



パイロット訓練施設 Flight Simulator



ヘリコプター整備用格納庫 Helicopter Maintenance Hanga



TRC物理ビルB棟屋根 TRC Distribution B Bldg. Rooftop



鹿児島空港格納庫 Kagoshima Airport Hangar

Airport Real Estate Business

## 不動産賃貸 Real Estate Leasing



### 空港に不可欠な施設を提供

Offer essential facilities for the airport

オフィスと訓練・整備施設等を集約した多目的総合 ビル、格納庫、整備工場など多様な施設を保有し、 航空会社等へ提供しています。

We own a variety of facilities including multipurpose general buildings integrating offices, training and maintenance facilities, etc., hangars, and maintenance shops and offer them to airline and aviation-related companies.



第1・第2テクニカルセンター Technical Center No. 1 & No. 2



コンポーネントメンテナンスビル Component Maintenance Building



ユーティリティセンタービル Utility Center Building



ARC Building

# 東京国際空港の国内航空貨物を支える

Support domestic air cargo at Tokyo International Airport

国内貨物ターミナルの管理運営や貨物上屋等の提供を行い、 航空貨物の受け渡しの効率化や環境に配慮した 地区整備を進めています。

We manage and operate Domestic Air Cargo Terminal and offer cargo sheds, etc., with an aim to improve the efficiency of air cargo handover and develop eco-friendly areas.



Tokyo International Airport Domestic Cargo Terminal



# Kitakyushu Airport

北九州空港トレーニングセンター Kitakyushu Airport Training Center

#### 10福岡空港 Fukuoka Airport

福岡空港SDプラント Fukuoka Airport SD Plant

福岡空港奈多ヘリポート格納庫 Fukuoka Airport Nata Heliport Hangar

#### 11 鹿児島空港 Kagoshima Airport

鹿児島空港第一格納庫 Kagoshima Airport Hangar No.1

鹿児島空港第二格納庫 Kagoshima Airport Hangar No.2

鹿児島空港シミュレーター棟 Kagoshima Airport Flight Simulator Building

#### 8広島ヘリポート Hiroshima Heliport

広島ヘリポート格納庫 Hiroshima Heliport Hanga

### 11新千歳空港

**New Chitose Airport** 新千歳空港第一格納庫

New Chitose Airport Hangar No.1 新千歳空港SDプラント New Chitose Airport SD Plant

新千歳空港GSF車両用格納庫 New Chitose Airport Ground Support Equipment (GSE) Hangar

#### 2 仙台空港 Sendai Airport

仙台空港第三小型機用格納庫 Sendai Airport Small-size Aircraft Hangar No.3

### 3 東京国際空港

Tokyo International Airport

### 4 中部国際空港

Chubu Centrair International Airport

中部国際空港SDプラント Chubu Centrair International Airport SD Plant

### 5 大阪国際空港

Osaka International Airport 大阪国際空港大阪綜合ビル

Osaka International Airport Osaka Sogo Building

#### 6 関西国際空港 Kansai International Airport

関西国際空港SDプラント Kansai International Airport SD Plant 関西国際空港大型機用格納庫 Kansai International Airport Large-size Aircraft Hangar

### 全国で格納庫を提供

Offer hangars across Japan

in the aviation sector

立地条件が限定的で、技術的な制約が多い 特殊な環境下で、顧客のニーズに合わせた 航空機用格納庫を提供しています。

We offer aircraft hangars meeting customer needs under a specific environment with strict conditions for locations and technological constraints.

空で活躍する人財の育成をサポート

We offer training facilities for pilots and cabin crew members to support development of human resources who will support the aviation sector.

Support development of human resources

パイロットや客室乗務員の訓練施設を提供し、

空を支える人財の育成を支援しています。



12 那覇空港

Naha Airport

那覇空港SDプラント

Naha Airport SD Plant

神戸空港格納庫 Kobe Airport Hangar





北九州空港トレーニングセンター Kitakyusyu Airport Training Center

#### SDプラント・洗機施設 SD Plant / Aircraft Washer Facility

### SDプラント

SD Plant

「SDプラント(航空機汚水処理施設) | とは、特殊な薬剤を 含む航空機の汚水を処理する当社独自の施設で、40年 以上にわたって川や海の水質保全に貢献しています。

A SD plant (Sanitary Disposal plant) is our unique facility to treat aircraft sewage containing special chemicals, and has contributed to protecting the water quality of rivers and oceans for over 40 years.

### 国内8空港に展開

Operations at 8 domestic airports

- 🔀 新千歳空港
- 🔀 仙台空港
- 💢 東京国際空港
- ※ 中部国際空港 Chubu Centrair International Airport
- ★ 大阪国際空港
- 🔀 関西国際空港
- ※ 福岡空港
  - ※ 那覇空港



東京国際空港SDプラント Tokyo International Airport SD Plant



関西国際空港SDプラント Kansai International Airport SD Plant



那覇空港SDプラント Naha Airport SD Plant

### 航空機汚水処理の流れ

Aircraft contaminated water treatment flow









### 大型航空機洗機施設

Large Aircraft Washer Facility

大型航空機洗機施設は航空機の汚れを洗い流す施設で、 洗機後の排水には油脂や汚泥、重金属等が含まれるため、 洗機施設で放流可能な基準値まで処理を行っています。

The large aircraft washer facility is used to wash away dirt from aircraft. As the wastewater generated in the cleaning process contains oil and grease, sludge, and heavy metals, it is treated on-site at the washer facility to restore it to standard values so that it can be discharged.



大型航空機洗機施設 Large Aircraft Washer Facility

### 洗機及び排水処理の流れ

Washing aircraft and wastewater treatment flow





### 事業領域の拡大 | Expansion of Business Areas

### CM(コンストラクションマネジメント)

Construction Management

空港内施設に精通した当社ならではのノウハウを活かし、 専門的な見地から施設建設の発注者をサポート。 設計から施工段階にかけ、業者選定、コスト、品質、工程を適切に 管理し、プロジェクトの価値を最大化します。

We support the client of the facility construction from a viewpoint of the airport facility expert by taking advantage of our unique knowhow. We properly manage vendor selection, costs, quality, and processes from the design stage to the construction stage to maximize the project value.



### BM(ビルメンテナンス)

**Building Maintenance** 

空港内外での多種多様な施設管理の経験を活かし、 オフィスビルから格納庫まで、施設・設備の保守管理サービス を提供し、より安全で快適な環境を実現しています。

Leveraging our experience in managing a diverse range of facilities inside and outside the airports, we offer maintenance and management services for facilities and equipment including office buildings and hangars, to create a safer, more comfortable environment.



### プロジェクトの流れ

**Project Flow** 

企画·計画立案 Planning

設計·申請 Design/Application 着工・竣工

Commencement/

### 維持管理·更新、改修

Maintenance/Management/ Completion of Construction Renewal/Renovation

#### CM(コンストラクションマネジメント)

Construction Management

- プロジェクト基本計画の作成 Prepare project master plan
- 事前調査・コストの見積もり Conduct preliminary research/ estimate costs
- 基本・実施設計の整理・提案 Prepare/propose basic/ execution design
- 設計、施工会社の選定 Select a design and construction company
- 諸官庁との事前調整 Conduct advance negotiation withrelevant government
- 建築確認、工事発注、 工程管理、施工の改善提案 Check construction, order construction, manage processes, propose improvement of construction
- 完了、竣工調査 Conduct inspection upon completion of work
- 諸官庁への手続き調整 Adjust procedures with relevant government agencies

#### BM(ビルメンテナンス) **Building Maintenance**

- 維持管理業務 Maintenance and management
- 修繕計画の策定・実施 Develop/execute repair plan
- 保安・防災計画の策定、実施 Develop/execute security/ disaster prevention plan

Non-Airport Real Estate Business

### 不動産賃貸 Real Estate Leasing

### 関東 Kanto

### 1 東京都中央区

- 共同ビル(室町1丁目) Kyodo Building (Muromachi 1-chome)
- 共同ビル(室町4丁目) Kyodo Building (Muromachi 4-chome)
- 2 東京都大田区 3 神奈川県川崎市

The Blue 8

- Ota-ku, Tokyo Kawasaki-shi, Kanagawa ・東急ステイ蒲田
- ホテルJALシティ羽田 東京 ウエスト ウイング
- HOTEL JAL CITY HANEDA TOKYO WEST WING スカイレジデンス(南蒲田、大森東、大鳥居、川崎大師)
- Sky Residence (Minami-Kamata, Omori-Higashi, Otorii, Kawasakidaishi) • The Blue 8 ・メゾン(大鳥居、羽田) ・ HANEDA INNOVATION CITY(駐車場)
  - Maison (Otorii, Haneda)
- 5 神奈川県横浜市 Yokohama-shi, Kanagawa • 金沢八景国際

Koshigaya-shi, Saitama

- コミュニティプラザ Kanazawa Hakkei International Community Plaza

(Parking lot)

4 埼玉県越谷市

ALPINE越谷

スカイレジデンス南蒲田

Sky Residence Minami-Kamata

#### 6 大阪府泉佐野市 Izumisano-shi, Osaka • りんくう国際物流センター Rinku International Logistics Center

関西 Kansai

### 空港周辺の街づくりに参画

Participate in urban-development efforts around the airport

主に空港勤務者を対象とした共同住宅を提供し、 くらしを支えることで航空・空港をサポートしています。 また、物流施設やホテルの展開、HANEDA INNOVATION CITY への事業参画もしています。

We offer apartment buildings mainly for airport staff and support aviation and airports by supporting the livelihoods of people. In addition, we operate logistics facilities and hotels as well as participate in projects for HANEDA INNOVATION CITY.

#### 東京国際空港周辺図





HANEDA INNOVATION CITY

画像提供:羽田みらい開発株式会社 Image provided by Haneda Future Development Co., Ltd.

# 経験を活かし、空港外でフィールドを拡大

Take advantage of our experience to expand our business field

空港内での不動産事業の知見やネットワークを活かし、 都心でのオフィスビルをはじめ、国際学生寮などの不動産を 手掛けています。

Utilizing our insights and network in the airport real estate business, we offer office buildings in the Tokyo Metropolitan area, dormitories for international students, etc.



井同ビル(室町1丁日) Kyodo Building (Muromachi 1-chome)



全沢八暑国際コミュニティプラザ Kanazawa Hakkei International Community Plaza

りんくう国際物流センター

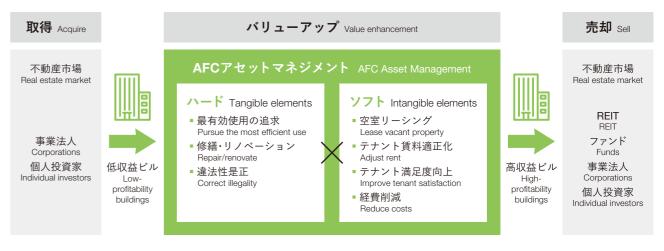
Rinku International Logistics Center

### ノンアセット事業 Non-Asset Business

### 不動産回転型ビジネスの推進

Promotion of real estate revolving business

#### ビジネスモデル Business model



### 不動産市場に関わる多種多様なプレイヤーの性質を考慮し、繋ぐ役割を担う

Connect a diverse variety of players in the real estate market taking into consideration their respective nature

様々な課題を抱える不動産を取得し、バリューアップにより資産価値を最大化し、売却する回転型ビジネスを展開。 AFCアセットマネジメント株式会社の企画力と再生ノウハウを駆使し、不動産価値の最大化を図ります。

We promote the revolving business whereby we acquire real estate having various issues, maximize its asset value through value enhancement, and sell it.

We will maximize real estate values by making the best use of the planning capability and revitalization know-how of AFC Asset Management Co., LTD.

### 直近の取り組み

販売用不動産の取得 Acquisition of real estate



### 新宿やわらぎビル

新宿3丁目エリアの靖国通りに面し、 二方路角地の視認性・繁華性に優れたオフィスビル。 建築年月:1989年 延床面積:1,978.08㎡

### Shinjuku Yawaragi Building

Office building with high visibility and commercial vitality located on the corner facing Yasukuni Street in the Shinjuku 3-chome area Built in 1989 Floor area: 1,978.08 m<sup>2</sup>



### サクラフロント一番町

「半蔵門」駅から徒歩2分のオフィスビル。各国大使館が集積し 高級住宅街としても知られるエリアに立地。 建築年月:1986年 延床面積:1,126.76㎡

### Sakura Front Ichibancho

The office building is two-minutes' walk from Hanzomon Station. Located in an area renowned for its concentration of embassies and premium residential neighborhood. Built in 1986 Floor area: 1.126.76 m<sup>2</sup>

### AFCアセットマネジメント株式会社

AFC Asset Management Co., LTD.

空港外の不動産回転型ビジネスの拡大や将来的な不動産ファンドの組成 などの業務を行うグループ会社です。

A group company established to expand the revolving business of real estate leasing and originate real estate funds in the future.

# 東京国際空港で地域冷暖房、上下水道、基幹通信サービスを展開し、 域内の省エネと環境保全に貢献しています。

We provide area heating & cooling, water supply & drainage, and trunk communication services in Tokyo International Airport contributing to energy conservation and environmental preservation in the region.

### Area Heating & Cooling

### 環境に配慮しながら、エネルギー供給を支える

Support energy supply in an eco-friendly manner

東京国際空港内の冷暖房や整備工場等で使用される冷熱・温熱を供給。 環境に配慮しながら、24時間365日の安定供給のため、昼夜シフトの24時間体制で域内を支えています。

We supply air conditioning service at Tokyo International Airport and cold/heat energy used at maintenance shops, etc. We ensure stable supply in the area for 24 hours a day, 365 days a year with a 24-hour-a-day day-and-night work shift system in an eco-friendly manner.



エネルギーセンター Energy Center





中央監視室 Control Room



グループ会社の東京空港冷暖房㈱が 東京国際空港内の熱源の安定供給を支えています。

Our group company Tokyo Airport Heating & Cooling Co., Ltd. supports the stable supply of heat source inside Toyo International Airport.

## 給排水 | Water Supply & Drainage

### 上下水道の安定供給を支える

Support stable water and sewerage supply

東京国際空港等の上下水道施設の運営管理を 行っています。

AFC group provides maintenance and management business for water supply & drainage facilities in Tokyo International Airport, etc.



給排水施設 Water Supply & Drainage Facilities

### **Shared Telecommunication**

### コミュニケーションを支える

Support communications

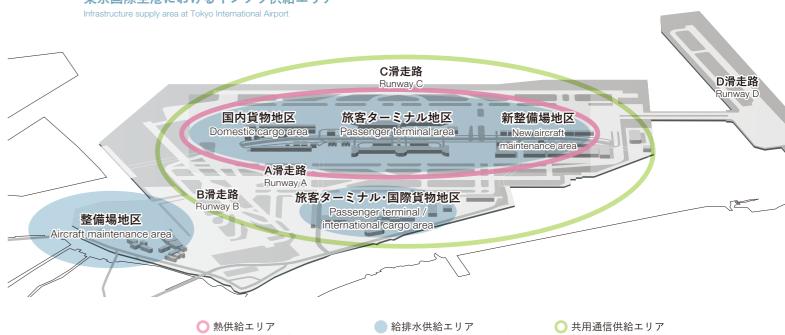
基幹通信網を整備し、空港内内線相互通話、 データ通信サービス等を東京国際空港内の ほぼ全域で提供しています。

A local area network was developed and extension-toextension call and data communication services are provided in almost the entire area of Tokyo International Airport.



共用通信サーバー Shared Telecommunication Server

#### 東京国際空港におけるインフラ供給エリア



Area heating & cooling supply area

Water supply & drainage supply area

nmunication supply area

# 海外・ファイナンス Overseas/Financing

### 海外においても航空業界向けの施設を提供

Provide facilities for the aviation industry overseas

神戸空港での格納庫の提供を機に海外に進出。現在、シンガポール(エンジン整備工場、パイロット訓練施設)とカナダ(ヘリコプター整備施設)で施設を提供し、世界の航空業界を支えています。

Provision of hangars at Kobe Airport led us to expand overseas. We currently provide facilities at Singapore (engine maintenance shop, pilot training facility) and Canada (helicopter maintenance facility) and support the aviation industry around the world.



エアバス・アジア・トレーニング・センター Airbus Asia Training Centre



セレター空港エンジン整備工場 Engine Maintenance Building at Seletar Airport



ラングレー空港へリコプター整備用格納庫 Helicopter Maintenance Hangar at Langley Airport



シンガポール: セレター空港 Singapore: Seletar Airport

### 海外グループ会社

Overseas group companies

■ シンガポール Singapore

AIRPORT FACILITIES ASIA PTE. LTD. AFS PROPERTIES PTE. LTD.

■ カナダ Canada

AFN PROPERTIES LTD.

海外における航空関連施設の賃貸等や、シミュレーター等の ファイナンスを行うグループ会社です。

These group companies lease aviation-related facilities overseas and finances simulators and other equipment.

### ファイナンスで航空をサポート

Support the aviation sector through financing

シミュレーターへのファイナンスに続き、エンジンリース事業者へのファイナンスも実行。 航空分野でファイナンスを実施し、資金の面から事業を支えています。

Building on our financing for simulators, we now provide financing for an engine leasing company. We provide financing in the aviation sector to support the business from a financial perspective.



フライトシミュレーター Flight Simulator



航空機エンジン Aircraft Engine



訓練機 Training Aircraft



航空機ファンドにアンカー投資家として出資しています。 We invest in an aircraft leasing fund as an anchor investor.



### 太陽光発電 Solar Power Generation

### 太陽光発電で環境に優しく

Be eco-friendly with solar power generation

主に建物の屋上に太陽光発電設備を設置。環境に配慮した建物づくりで持続可能な社会に貢献しています。

We installed solar power generation equipment mainly on the rooftop of the buildings to contribute to a sustainable society with eco-friendly buildings.



TRC物流ビルB棟屋根 TRC Distribution B Bldg. Rooftop



鹿児島空港格納庫 Kagoshima Airport Hangar



## 気候変動や脱炭素への対応、水資源の保全と効率的な利用など、 サステナビリティ課題を見据えた取り組みを拡充しています。

AFC Group is expanding initiatives focusing on responses to sustainability issues including climate changes and decarbonization, and preservation and efficient use of water resources.

### CO₂排出量削減への取り組み Initiatives to reduce CO₂ emissions



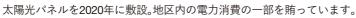
東京国際空港のみならず、国内外で太陽光発電等を行い、 着実にCO。削減への取り組みを進めています。

We are steadily promoting initiatives to reduce CO2 emissions through solar power generation, etc. in Japan and overseas in addition to Tokyo International Airport.

### 既存施設を有効活用し 脱炭素に貢献

Contribute to decarbonization through efficient use of existing facilities

広大な貨物ターミナル施設の上屋を 活用し、メガワット級の自家消費型



In 2020, we installed solar panels for megawatt scale self-consumption using the large sheds of the cargo terminal facility, providing part of the electric power consumed in the area.

### 施設全体で省エネルギー化

Reduce energy consumption of the entire facility

当ターミナル内の照明をLEDに 更新し、施設全体で省エネルギー化を 図っています。



We changed the lights within the terminal to LED to reduce energy consumed within the entire facility

# 空港内での水資源の保全に対する取り組み

Initiatives to preserve water resources

航空機からの汚水や航空機を洗機した後の排水は、特殊な薬剤や汚泥等を含んでおり、そのまま下水に放流する ことができません。これらを当社のSDプラントや洗機施設で各自治体が定める基準に適合するよう処理を行い、 環境保全に貢献しています。

As the sewage from aircraft and wastewater generated from aircraft cleaning contain special chemicals and sludge, etc., they cannot be discharged into the drains without treatment. We contribute to protecting the environment by treating such wastewater at our SD plants and aircraft washer facility to meet the effluent standards mandated by each local government.

### 東京国際空港SDプラント

Tokyo International Airport SD Plant



《当施設の動地内に 風力・太陽 光発電の双方に対応するハ イブリッド外灯を設置して います。

Hybrid outdoor lights compatible with both wind-power and solar power generation are installed on the grounds of the facility.

### 大型航空機洗機施設

Large Aircraft Washer Facility





地域社会とのつながりを大切に、安全・安心を実感できる事業運営に 努めながら、個性や多様性が尊重される企業風土醸成を推進しています。

While valuing connection with local communities and ensuring safe and secure business operation, AFC Group promotes corporate culture that respects individuality and diversity.





点検業務



自衛消防隊訓練審査会

### 地域社会との共生を目指す





こども食堂に機内食工場製のお弁当を寄贈

### 個性や多様性を尊重



あらゆるステークホルダーの皆様の信頼に応えるともに、経営の透明性・健全 性・効率性を高めるため、コーポレート・ガバナンスの強化に取り組んでいます。

AFC Group strives to enhance corporate governance to earn the trust of all stakeholders and also to improve transparency, soundness, and efficiency of management.

### 内部統制システム Internal Control System

当社グループの企業価値及びお客様、株主等のステークホルダー と共同の利益を確保・向上するために、各種規程の整備、コンプ ライアンス及びリスクマネジメントに関する委員会の設置など、 内部統制システムの整備、運用、改善に努めています。

In order to ensure and improve the corporate value of AFC Group and the common interest with stakeholders, we strive to develop, operate and improve the internal control system, such as developing various regulations and establishing committees on compliance and risk management.

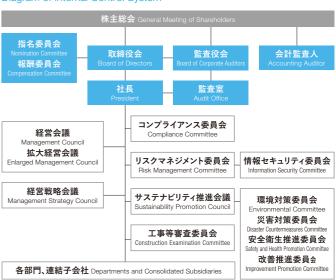
### リスク管理体制 Risk Management

当社グループの事業リスクの発生により、空港の運営及び運航 に支障をきたさないために、当社の取締役及び部門長並びに子 会社で構成するリスクマネジメント委員会を設置し、グループ 全体で統合的なリスク管理体制の整備、向上に努めています。

AFC Group has set up a Risk Management Committee comprised of directors, department heads and representatives of subsidiaries, and strives to maintain and improve its comprehensive risk management system in order that no attendant risk on our business activities may hinde smooth airport operation and flight.

### コーポレート・ガバナンス体制図

Diagram of Internal Control System



# 積み重ねてきた実績と信頼をベースに、 今後も変化に対応し、空と街づくりを支えてまいります。

Based on the results and confidence AFC Group has constantly been acquiring, we will continuously respond to changes and support aviation and the creation of attractive communities in the future as well.

chang	es and support aviation and the creation of attractive communities in the future as well.
970	空港施設株式会社を設立 Airport Facilities Co., Ltd. established. 国際航業株式会社より東京・大阪両国際空港の土地、建物及び営業を譲受
	Land, structures, and businesses at Tokyo International Airport and Osaka International Airport taken over from Kokusai Kogyo Co., Ltd. 東京・大阪両国際空港にてビル賃貸、地域冷暖房・給排水事業を開始 Building lease, area heating & cooling, and water supply & drainage management businesses launched at Tokyo International Airport and Osaka International Airport. 東京国際空港内に B - 747格納庫を竣工
972	R
	Construction of the Sogo Building No. 2 at Tokyo International Airport completed.
974	千歳空港内に第一格納庫を竣工 Hangar No. 1 completed at Chitose Airport.
976	東京国際空港内に第三綜合ビルを竣工 Sogo Building No. 3 completed at Tokyo International Airport.
977	大阪国際空港内にSDプラント(航空機汚水処理施設)を竣工 Treatment plant for sanitary sewage from aircraft (sanitary disposal plant; hereinafter referred to as "SD plant") completed at Osaka International Airport.
1978	成田事業本部を分離し、成田空港施設株式会社を設立 Division of Narita operations spun off and Narita Airport Facilities Co., Ltd. established. 千歳空港内に千歳事務所(現千歳事業所)を新設 Chitose Branch Office (current Chitose Office) established at Chitose Airport.
979	名古屋空港内にSDプラント (航空機汚水処理施設)を竣工 SD plant completed at Nagoya Airport. 東京国際空港内に第四原動機工場を竣工 Engine Shop No. 4 completed at Tokyo International Airport.
980	アクアサービス株式会社(現アクアテクノサービス株式会社)を設立 Aqua Service Co., Ltd. (current Aqua Techno Service Co., Ltd.) established. 東京国際空港にて下水道ポンプ場運営管理を運輸省より受託 Launched operation and management of the sewer pump house at Tokyo International Airport, outsourced by Ministry of Transport (current MLIT). 同空港内にSDプラント(航空機汚水処理施設)を竣工 SD plant completed at Tokyo International Airport.
981	東京国際空港内に第五綜合ビルを竣工 Sogo Building No. 5 completed at Tokyo International Airport.
983	東京国際空港内に大型航空機用洗機施設を竣工(※1996年沖合展開地区へ移転) Large Aircraft Washer Facility completed at Tokyo International Airport. (*Relocated to the newly reclaimed land area offshore Tokyo International Airport in 1996.)
989	東京空港冷暖房株式会社を設立 Tokyo Airport Heating & Cooling Co., Ltd. established.
991	東京国際空港内に第七綜合ビルを竣工 Sogo Building No. 7 completed at Tokyo International Airport.
1993	日本証券業協会に株式を店頭登録 Shares registered for over-the-counter trading with the Japan Securities Dealers Association. 東京国際空港沖合展開地域にユーティリティセンタービルを竣工 Utility Center Building completed in the newly reclaimed land area offshore Tokyo International Airport. 同地域に東京空港冷暖房株式会社エネルギーセンターを竣工 Tokyo Airport Heating & Cooling's Energy Center completed at the same site. 同地域にメンテナンスセンターアネックスを竣工 Maintenance Center Annex completed at the same site. 同地域に西側格納庫・カーゴセンタービル(現アークビル)を竣工 West Side Hangar and Cargo Center Building (current ARC Building) completed at the same site. 同地域に航空貨物ターミナル施設を竣工 Domestic Air Cargo Terminal completed at the same site.
994	関西国際空港内にSDプラント(航空機汚水処理施設)を竣工 SD plant completed at Kansai International Airport.
995	東京証券取引所市場第二部に株式を上場 Company shares listed on the second section of Tokyo Stock Exchange.
1996	福岡空港内に小型機用格納庫を竣工 Small-aircraft hangar completed at Fukuoka Airport. 仙台空港内にSDプラント (航空機汚水処理施設)を竣工 SD plant completed at Sendai Airport. 那覇空港内に小型機用格納庫を竣工
1997	Small-aircraft hangar completed at Naha Airport.  東京証券取引所市場第一部に株式を上場 Company shares listed on the first section of TSE. 福岡空港内にSDプラント (航空機汚水処理施設)を竣工 SD plant completed at Fukuoka Airport.
2000	東京国際空港内に車両整備工場を取得 Ground Support Equipment (GSE) Maintenance Shop acquired at Tokyo International Airport.
001	那覇空港内にSDプラント(航空機汚水処理施設)を竣工 SD plant completed at Naha Airport.
2002	関西国際空港内に大型機用格納庫を竣工 Large-aircraft hangar completed at Kansai International Airport. 東京国際空港内に第1・第2テクニカルセンターを取得(※2007年第2 テクニカルセンター増築) Technical Center No. 1 and No. 2 acquired at Tokyo International Airport. (*Technical Center No. 2 extended in 2007.)

2004	成田空港施設株式会社(現AFC商事株式会社)を会社分割し株式会社NAAファシリティーズを設立 Narita Airport Facilities Co., Ltd. (current AFC Shoji Co., Ltd.) spun off and Narita Airport Facilities Corporation established. 成田空港施設株式会社(現AFC商事株式会社)が株式会社NAAファシリティーズの株式を成田国際空港株式会社に譲渡 Narita Airport Facilities Co., Ltd. (current AFC Shoji Co., Ltd.) sold its shares in Narita Airport Facilities Corporation to Narita International Airport Corporation.
2005	中部国際空港内にSDプラント(航空機汚水処理施設)を竣工 SD plant completed at Chubu Centrair International Airport.
2008	東京国際空港内にエンジンメンテナンスピル南棟を竣工 Engine Maintenance Building, South Wing at Tokyo International Airport completed.
2009	東京国際空港内にコンポーネントメンテナンスビルを竣工 Component Maintenance Building at Tokyo International Airport completed.
2010	東京国際空港国際線エリアで共用通信サービス開始、給排水サービスを拡張 Shared telecommunication launched and water supply & drainage management expanded at the international flight area of Tokyo International Airport. 東京都中央区に共同ビル(室町1丁目)、共同ビル(室町4丁目)を取得 Two Kyodo Buildings located in Chuo-ku, Tokyo, one at 1-chome Muromachi and the other at 4-chome Muromachi, acquired.
2011	東京都大田区に東急ステイ蒲田を竣工 Tokyu Stay Kamata completed in Ota-ku, Tokyo. 大阪府泉佐野市にりんくう国際物流センターを取得 Rinku International Logistics Center acquired in Izumisano City, Osaka. 東京都大田区にスカイレジデンス南蒲田を竣工 Sky Residence Minami-Kamata completed in Ota-ku, Tokyo. 神戸空港内に格納庫を竣工 Hangar completed at Kobe Airport.
2012	北九州空港内に北九州空港トレーニングセンターを竣工 Kitakyushu Airport Training Center completed in Kitakyushu Airport.
2013	シンガポールにてAIRPORT FACILITIES ASIAを設立 AIRPORT FACILITIES ASIA PTE. LTD. established in Singapore. 東京都大田区にスカイレジデンス大森東を竣工 Sky Residence Omori-Higashi completed in Ota-ku, Tokyo.
2014	シンガポール・セレター空港にてAIRPORT FACILITIES ASIAが格納庫及びエンジン整備工場の賃貸を開始 AIRPORT FACILITIES ASIA PTE. LTD. launched aircraft hangar and engine maintenance plant lease business at Seletar Airport, Singapore. 東京国際空港内に機内食工場を竣工 In-flight Meal Factory completed at Tokyo International Airport. 鹿児島空港に小型機用格納庫、物流施設を竣工 Small-aircraft hangar and logistics facility completed at Kagoshima Airport. カナダにてAFN PROPERTIESを設立 AFN PROPERTIES LTD. established in Canada. 東京都大田区にスカイレジデンス大鳥居を竣工 Sky Residence Otorii completed in Ota-ku, Tokyo.
2015	広島ヘリポートに格納庫を竣工 Hangar completed at Hiroshima Heliport.
2016	シンガポール・セレター空港にてAIRPORT FACILITIES ASIAがパイロット訓練施設の賃貸を開始 AIRPORT FACILITIES ASIA PTE. LTD. launched pilot training facility lease business at Seletar Airport, Singapore. 東京都大田区にホテルJALシティ羽田 東京 ウエスト ウイングを竣工 HOTEL JAL CITY HANEDA TOKYO WEST WING completed in Ota-ku, Tokyo.
2017	伽台空港に第三小型機用格納庫及び取付誘導路を竣工 Small-aircraft hangar No. 3 and its runway access taxiway completed at Sendai Airport. カナダ・ラングレー空港にてAFN PROPERTIESがヘリコプター整備施設の賃貸を開始 AFN PROPERTIES LTD. launched helicopter maintenance facility lease business at Langley Regional Airport, Canada. 鹿児島空港にシミュレーター棟を竣工 Flight Simulator Building completed at Kagoshima Airport. 新千歳空港にGSE車両用格納庫を竣工 Ground Support Equipment (GSE) hangar completed at New Chitose Airport.
2018	東京都大田区にTRC物流ビルB棟屋根ソーラー発電所を竣工 Solar power plant at the rooftop of Distribution B Bldg., Tokyo Ryutsu Center (TRC) completed in Ota-ku, Tokyo. 神奈川県川崎市にスカイレジデンス川崎大師を竣工 Sky Residence Kawasakidaishi completed in Kawasaki City, Kanagawa.
2019	シンガポール・セレター空港にてAFS PROPERTIESがパイロット訓練施設の賃貸を開始 AFS PROPERTIES PTE. LTD. launched pilot training facility lease business at Seletar Airport, Singapore. 東京国際空港内にテクニカルセンター倉庫棟を竣工 Technical Center Warehouse Building completed at Tokyo International Airport. 神戸空港内に格納庫増築棟を竣工 Extended hangar completed at Kobe Airport.
2020	東京国際空港沖合展開地域にアークビル増築棟を竣工 Extended ARC Building completed in the newly reclaimed land area offshore Tokyo International Airport. 福岡空港奈多地区にヘリコプター用格納庫を竣工 Helicopter Hangar completed at Nata district of Fukuoka Airport. 東京国際空港内にSDプラント(航空機汚水処理施設)を竣工 SD plant completed at Tokyo International Airport.
2021	神奈川県横浜市に金沢八景国際コミュニティプラザ(関東学院大学インターナショナル・レジデンス)を竣工 Kanazawa Hakkei International Community Plaza (Kanto Gakuin University International Residence) completed in Yokohama City, Kanagawa. 埼玉県越谷市に土地建物(ALPINE 越谷)を取得 Land and a building (ALPINE Koshigaya) in Koshigaya City, Saitama acquired.
2022	AFS PROPERTIESがエンジン調達費用に対する融資契約を締結 AFS PROPERTIES PTE. LTD. signed a loan agreement for procurement of aircraft engines. 東京証券取引所市場第一部からプライム市場に移行 Our listing moved from the first section to the prime market on the TSE. AFCアセットマネジメント株式会社を設立 AFC Asset Management Co., Ltd. established. 航空機ファンドにアンカー投資家として出資契約を締結 Signed an agreement to invest in an aircraft fund as an anchor investor.



### Corporate Profile

商号 空港施設株式会社(略称AFC) Corporate Name

Airport Facilities Co., Ltd. (AFC)

設立 1970年2月 Established February 1970

代表取締役社長執行役員 田村 代表者 滋朗 Representative Shigeo Tamura, President and CEO

資本金 68億2,610万円 6,826.10 million yen Capital

取締役 監査役体制 Directors and Corporate Auditors

代表取締役 田村 滋朗 Representative Director Shigeo Tamura

代表取締役 三宅 英夫 Representative Director Hideo Miyake

代表取締役 西尾 忠男 Representative Director Tadao Nishio

取締役 笹岡 修 Director Osamu Sasaoka 取締役 渡辺

Director

Satoru Watanabe

上場市場

社員数

External Director

External Director

External Director

Yasuo Miki

Kayo Aoyama

Takehiko Sugiyama

**Employees** 

東京証券取引所 Stock listings プライム市場 (証券コード8864)

Tokyo Stock Exchange (TSE) Prime Market

(Ticker Code: 8864)

連結124名 単体106名 (2024年3月31日現在)

Consolidated: 124 Non-consolidated: 106

(As of March 31, 2024)

社外取締役 杉山 武彦 常勤監査役 古宮 正章 Full-time Statutory Auditor Masaaki Komiya

社外取締役 青山 佳世 常勤監査役 濱 隆裕 Full-time Statutory Auditor Takahiro Hama

社外取締役 三木 泰雄 社外監査役 上野 佐和子

> Statutory Auditor Sawako Ueno

社外監查役 鈴木 啓公 Statutory Auditor Hirotomo Suzuki

執行役員体制 Executive

Officers

社長執行役員 田村 滋朗 President and CEO Shigeo Tamura

副社長執行役員 三宅 英夫 **Executive Vice President** Hideo Miyake

副社長執行役員 西尾 忠男

**Executive Vice President** Tadao Nishio

常務執行役員 坪井 史憲 Managing Executive Officer Fuminori Tsuboi

常務執行役員 安田 貴 Managing Executive Officer Takashi Yasuda

上席執行役員 長谷川 Senior Executive Officer Takeshi Hasegawa

上席執行役員 渡辺 智 Senior Executive Officer Satoru Watanabe

上席執行役員 笹岡 Senior Executive Officer Osamu Sasaoka

執行役員 市瀬 敦夫 Executive Officer Atsuo Ichise

執行役員 小玉 滋之 Executive Officer Shigeyuki Kodama

執行役員 小宮 **Executive Officer** Toru Komiva

執行役員 平野 英明 **Executive Officer** Hideaki Hirano

執行役員 天沼 Executive Officer Katsuya Amanuma

執行役員 仲野 **Executive Officer** Toru Nakano

執行役員 松野 老彦 **Executive Officer** Takahiko Matsuno



#### Corporate Profile

#### 事業内容

#### Businesses

- 1. 空港における次の各事業
  - (1)不動産の賃貸、売買、管理、仲介及び鑑定に関す る事業
  - (2)熱供給に関する事業
  - (3)上下水道施設の管理に関する事業
  - (4) 汚水処理等の水処理に関する事業
  - (5)電気通信に関する事業
  - (6) その他空港に関連する施設の運営、管理、賃貸 に関する事業
- 2. 空港周辺における前号に掲げる事業
- 3. 建設工事に関する事業
- 4. 前号に係る調査設計工事監理に関する事業
- 5. 事務用機器、電子応用機械器具、車輌、航空機、航空機部品、その他航空・宇宙関連機器、搬送機器等の リースに関する事業
- 6. 不動産の賃貸、売買、管理、仲介及び鑑定に関する事業
- 7. 貸会議室の所有、賃貸、管理、運営に関する事業
- 8. 駐車場の所有、賃貸、管理、運営に関する事業
- 9. ホテルの所有、賃貸、管理、運営に関する事業
- 10. 飲食店及び喫茶店の経営に関する事業
- 11. 物品販売に関する事業
- 12. 再生可能エネルギーに関する事業
- 13. 一般廃棄物及び産業廃棄物の収集運搬、処理に関する事業
- 14. 金銭の貸付、債務の保証等に関する事業
- 15. 前各号に関する国外における事業
- 16. 前各号に付帯関連する事業

#### 主要取引銀行

#### Main Banks

日本政策投資銀行、みずほ銀行、三菱UFJ銀行、 りそな銀行、三井住友信託銀行、三井住友銀行

#### 主要取引先

#### Main Customers

日本航空株式会社、全日本空輸株式会社、 日本空港ビルデング株式会社 他

- 1. Airport related businesses
  - (1) Real estate leasing, purchase and sale, management, brokerage, and appraisal
  - (2) Area heating & cooling business
  - (3) Waterworks & drainage management business
  - (4) Sanitary sewage treatment business
  - (5) Telecommunications-related businesses
  - (6) Other businesses related to operating, managing, and leasing airport-related facilities
- 2. Businesses in 1 above in areas near airports
- 3. Construction work related business
- 4. Research, design, supervision of construction work in 3 above related to the above activities
- Leasing office equipment, applied electronic machines and apparatus, vehicles, aircraft, aircraft parts, other aircraft and space-related instruments, transportation equipment, etc.
- Real estate leasing, purchase and sale, management, brokerage and appraisal outside airports
- Ownership, rent, management and operation of meeting spaces for rent
- 8. Ownership, rent, management and operation of parking spaces
- 9. Ownership, rent, management and operation of hotels
- 10. Management of restaurants and tearooms
- 11. Sale of goods
- 12. Renewable energy business
- 13. Collection, transportation and treatment of general and industrial wastes
- 14. Loaning of money and debt guarantee
- 15. Businesses abroad related to each of the above
- 16. Businesses related to all of the above

Development Bank of Japan, Mizuho Bank, MUFG Bank, Resona Bank, Sumitomo Mitsui Trust Bank, Sumitomo Mitsui Banking Corporation

Japan Airlines Co., Ltd., All Nippon Airways Co., Ltd., Japan Airport Terminal Co., Ltd., etc.